

Double canon for up to 8 voices
Arrangement: Andreas Wittenstein

Bishivàh בְּשִׁיבָה

Lyrics: Makhzor
Melody: Andreas Wittenstein

© 2002 by Andreas Wittenstein. Some rights reserved (CC).

A *meditatively* ♩ = 96



Bi-shi - vâh shèl ma-'a - làh u-vi-shi - vâh shèl ma - tàh 'al da't ha-mà - qom ve-'al da't ha-qà - hàl.
בִּשְׁיִיבָה שֶׁל מַעְלָה וּבִשְׁיִיבָה שֶׁל מַטָּה עַל דַּעַת הַמָּקוֹם וְעַל דַּעַת הַקְּהָל

B



'à - nu ma - ti - rin le - hit - pa - lél 'im hà - 'a - var - yà - nim.
אָנוּ מַתִּירִים לְהִיחַפְּלֵל עִם הַעֲבֻרָנִים

*Bishivàh shèl 'ma'alàh
uvishivàh shèl 'matàh
'al da't hamàqom
ve'al da't haqàhàl
'ànu matirim
lehitpalél
'im hà'àvaryànim.*

By the assembly above
and by the assembly below,
with the knowledge of the place
and with the knowledge of the community,
we pledge
to judge ourselves
with the transgressors.

בְּשִׁיבָה שֶׁל מַעְלָה
וּבִשְׁיִיבָה שֶׁל מַטָּה
עַל דַּעַת הַמָּקוֹם
וְעַל דַּעַת הַקְּהָל
אָנוּ מַתִּירִים
לְהִיחַפְּלֵל
עִם הַעֲבֻרָנִים.